

CE

NORD*flam*



INSTRUKCJA
INSTALACJI I OBSŁUGI
ORAZ KARTA GWARANCYJNA

▼
WKŁADY
POWIETRZNE

SPIS TREŚCI

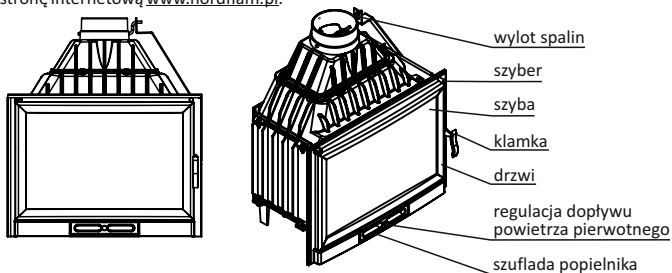
1. Informacje ogólne
2. Dobór paleniska
3. Instalacja
4. Pierwsze rozpalenie
5. Obsługa
6. Konserwacja i czyszczenie
7. Części zamienne
8. Sposób utylizacji opakowań i produktu wycofanego z eksploatacji.

1. Informacje ogólne

Dziękujemy Państwu za zakup wkładu naszej firmy.

Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy zapoznać się z niniejszą instrukcją.

Jeśli poszukują Państwo dodatkowych informacji na temat wkładu, zapraszamy na naszą stronę internetową www.nordflam.pl.



Rys. 1. Schemat wkładu kominkowego.

1.1. Przeznaczenie wkładu

Wkład kominkowy przeznaczony jest do zabudowy i służy jako dodatkowe źródło ciepła w pomieszczeniu, w którym jest zainstalowany.

1.2. Informacje prawne

Przepisy prawne dotyczące wkładów kominkowych:

- Prawo budowlane Dz. U. Nr 89 poz. 414 z 1994 r. – Ustawa z dn. 07.07.1994r. z późniejszymi zmianami,
- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dn. 12.04.2002 r. w sprawie warunków technicznych jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie – Dziennik Ustaw Nr 75 z 2002 poz. 690 z późniejszymi zmianami,
- Norma EN 13229 z późniejszymi zmianami: „Wkłady grzewcze wraz z kominkami otwartymi na paliwa stałe. Wymagania i badania”.

2. Dobór paleniska

Przy wyborze paleniska dla określonego pomieszczenia (pomieszczeń) należy, poza względami estetycznymi, kierować się przepisami wynikającymi z Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dn.12.04.2002 (Dz.U. 02.75.690 z późniejszymi zmianami) oraz prawa budowlanego.

Dobór mocy urządzenia grzewczego jest uzależniony od stopnia izolacji pomieszczenia oraz ogrzewanej przestrzeni. Przyjmuje się, że dla wystarczająco izolowanego pomieszczenia 1 kW mocy wystarcza na ogrzanie 10 m² o standardowej wysokości 2,5 m. Należy pod rygorem utraty gwarancji właściwie dobierać moc urządzenia do wielkości ogrzewanych pomieszczeń.

3. Instalacja

Instalacja wkładu kominkowego musi być zgodna z obowiązującymi przepisami prawa, normami, zaleceniami niniejszej instrukcji oraz zasadami sztuki budowlanej.

Instalacja musi być wykonana przez wykwalifikowaną osobę lub firmę.

Postanowienia krajowe i lokalne powinny być spełnione.

3.1. Przewody kominowe

Dla prawidłowego funkcjonowania paleniska, urządzenie powinno być podłączone do kominia zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa. Zaleca się, aby:

- minimalna wysokość przewodu kominowego była równa 3,5 – 4 m, optymalna 5 – 6 m, licząc od dna paleniska,
- minimalne wymiary przewodu kominowego powinny wynosić 0,14 x 0,14 m,
- przewód kominowy powinien być szczelny, o tym samym przekroju na całej długości i wystawać ok. 0,5 m ponad kalenicę budynku, celem niedopuszczenia do zakłócenia ciągu,
- w sytuacjach szczególnych (II i III strefa obciążenia wiatrem, ze względu na lokalne warunki topograficzne) należy stosować nasady kominowe zabezpieczające przed odwróceniem ciągu.

Uwaga!

W przypadkach, gdy przewody kominowe:

- mają wymiary mniejsze od zalecanych,
 - znajdują się w budynkach o niekorzystnym położeniu (np. w otoczeniu wysokich budynków, budynki w dolinach),
 - są odchylone od pionu i/lub o długich odcinkach poziomych,
- może dojść do braku żądanego podciśnienia (ciągu) w przewodzie, co spowoduje niewyssanie spalin, a w efekcie dymienie urządzenia.

Przed zainstalowaniem urządzenia niezbędne jest uzyskanie opinii kominiarza określającej siłę ciągu przewodu kominowego oraz możliwości zastosowania istniejącego przewodu kominowego do podłączenia urządzenia.

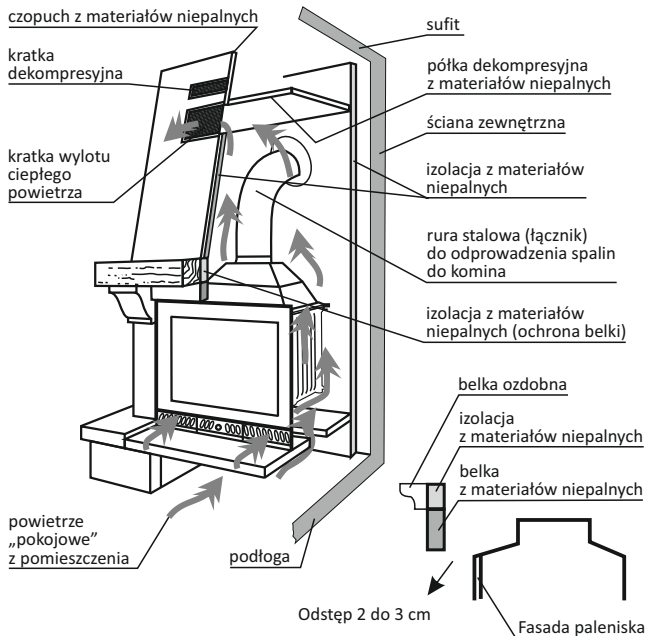
Przyjmuje się, że siła ciągu przewodu kominowego winna wynosić 12 +/- 2 Pa. Przewód o sile ciągu powyżej 12 Pa może doprowadzić do przegrzania paleniska i utraty uprawnień z tytułu gwarancji. Minimalny ciąg kominowy powinien wynosić 6 +/- 1 Pa.

3.2. Wentylacja i dopływ powietrza

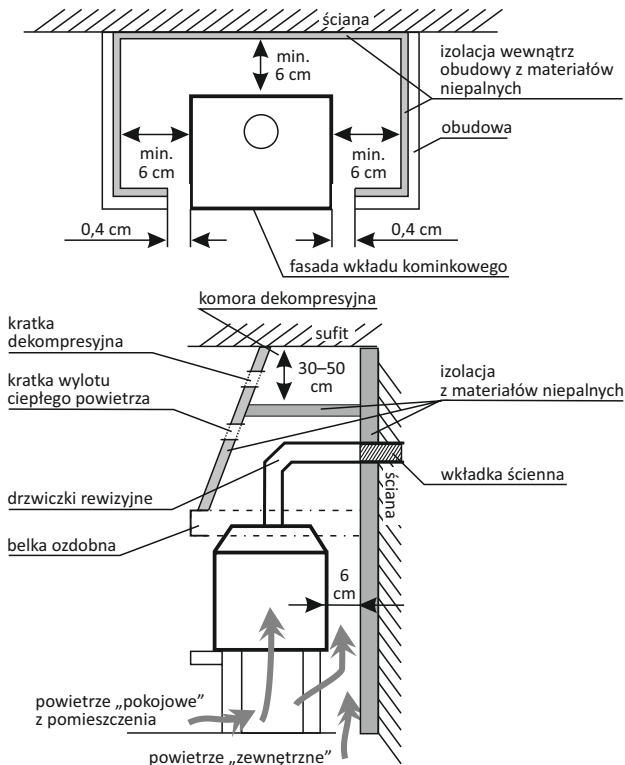
W pomieszczeniach z paleniskami na paliwo stałe z grawitacyjnym odprowadzeniem spalin zabrania się stosowania urządzeń mechanicznej wentylacji wyciągowej.

Wyjątek: urządzenia przeznaczone do rekuperacji.

Podczas użytkowania urządzenia, do pomieszczenia, w którym pracuje, należy dostarczyć odpowiednią ilość powietrza. Pomieszczenia z funkcjonującym urządzeniem powinny posiadać dopływ powietrza do paleniska w ilości co najmniej 10 m³/h na 1 kW mocy nominalnej urządzenia. Niewystarczająca ilość powietrza powoduje niepełne spalanie paliwa, a spaliny zawierające tlenek węgla i sadzę mogą powodować dymienie. Zjawisko takie jest niebezpieczne dla życia i zdrowia, zmniejsza moc urządzenia i nie stanowi podstawy do roszczeń gwarancyjnych.



Rys. 2. Przykładowy sposób instalacji wkładów kominkowych.



Rys. 3. Przykładowy sposób instalacji wkładów kominkowych - widok z góry i z boku.

3.3. Instalacja urządzenia

Przed przystąpieniem do instalacji wkładu należy sprawdzić jego kompletność, działanie wszystkich mechanizmów oraz trwałość obudowy. Wkład kominkowy powinien być umieszczony na niepalnym podłożu o grubości min. 0,15m. Podłoga przed drzwiczkami wkładu powinna być zabezpieczona pasem materiału niepalnego o szerokości zapewniającej bezpieczne użytkowanie (min. 0,6 m., nie krótsze niż długość otwartych drzwi).

Wykonując obudowę wkładu kominkowego należy:

- ustawić wkład na powierzchniach montażowych o wystarczającej nośności,
- umożliwić konwekcję powietrza pomiędzy ścianami wkładu a ścianami obudowy. W tym celu należy, pomiędzy izolacją ścian obudowy, wykonaną z materiałów niepalnych, a uźebrowaniem wkładu kominkowego pozostawić przestrzeń szerokości min. 6 cm (rys.3.),
- pomiędzy górną częścią fasady a elementami obudowy kominkowej zapewnić odstęp 2 do 3 cm (rys. 2.),
- zapewnić dopływ powietrza pod palenisko oraz jego wylot przez kratki powietrzne nad paleniskiem (kratki powinny być tak skonstruowane, aby nie mogły się zapchać),
- zapewnić wentylację kratką dekompresyjną o pow. 200 cm². Komora dekompresyjna powinna mieć wysokość 30–50 cm, mierząc od sufitu,
- zapewnić odstęp min. 150 cm od frontu wkładu kominkowego do materiałów palnych,
- usunąć wszelkie elementy obce i zabezpieczające,
- zapewnić odpowiednie odstępy niezbędne do czyszczenia kominka oraz łącznika.

Informacja na temat wielkości kratki wlotowej i wylotowej znajduje się na tabliczce znamionowej umieszczonej na wkładzie oraz dołączonej do tej instrukcji.

Po wykonaniu instalacji urządzenia należy dokonać odbioru kominiarskiego ze sporządzeniem protokołu odbioru.

4. Pierwsze rozpalenie

Pierwszego rozpalenia ognia w kominku można dokonać po dokładnym wyschnięciu użytych materiałów budowlanych. Podczas pierwszego rozpalania nie należy rozniecać gwałtownego ognia, aby nie dopuścić do nagłej zmiany temperatury. Podczas pierwszego rozpalania pojawi się specyficzny zapach – jest to efekt utwardzania materiałów protekcyjnych. Zapach zniknie po kilku rozpaleniach.

W momencie podpalania dopływ powietrza pierwotnego należy całkowicie otworzyć a w miarę rozpalania stopniowo przymykać (patrz: 5.2. Regulacja dopływu powietrza).

5. Obsługa

5.1. Bezpieczeństwo

W trakcie eksploatacji urządzenia należy zachować szczególną ostrożność ze względu na wysoką temperaturę, występujące ryzyko poparzenia oraz możliwość wystąpienia pożaru:

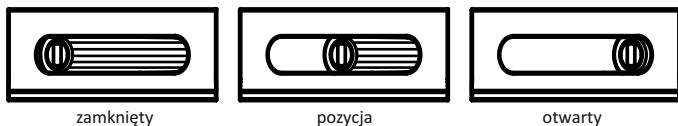
- do obsługi urządzenia należy używać rękawicy ochronnej dostarczonej przez producenta,
- bezpośrednio do urządzenia nie dopuszczać dzieci – ich obecność przy urządzeniu jest możliwa tylko pod ścisłym nadzorem dorosłych,
- zabrania się demontowania i wykonywania jakichkolwiek zmian konstrukcyjnych urządzenia,
- nie wolno gasić paleniska wodą,
- zaleca się aby w pomieszczeniu, gdzie będzie się znajdować urządzenie grzewcze, był zainstalowany czujnik tlenu węgla,
- zabrania się pozostawiania palącego się ognia w urządzeniu bez nadzoru,

- zabrania się wykorzystywania urządzenia do suszenia materiałów (np. ubrań) – również w jego bezpośrednim otoczeniu,
 - zabrania się palenia w niezabudowanym wkładzie kominkowym,
 - podczas normalnej pracy drzwi urządzenia (oraz drzwi popielnika) muszą być zamknięte.
- W razie zapalenia się sadzy w kominie należy zawiadomić najbliższą jednostkę Straży Pożarnej oraz mistrza kominarskiego. Do czasu ich przyjazdu należy starać się ugasić pożar gaśnicą proszkową, kierując strumień bezpośrednio do przewodu kominowego.

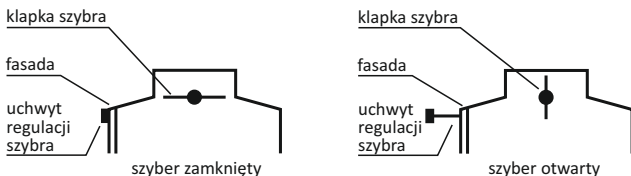
5.2. Regulacja dopływu powietrza

Proces spalania winien być regulowany za pomocą przeznaczonych do tego celu manipulatorów:

- położeniem przestony umieszczonej w fasadzie popielnika, poprzez regulację dopływu powietrza na dno paleniska (zob. rys. 4),
- położeniem uchwyty regulującego otwarcie szybra, poprzez regulację ciągu kominowego, (zob. rys. 5).



Rys. 4. Przykładowa regulacja dopływu powietrza do paleniska (widok fasady popielnika).



Rys. 5. Przykładowa regulacja szybra.

5.3. Opał

Należy stosować jedynie zalecane paliwa. Wykaz zalecanych paliw podany jest w tabliczce znamionowej dołączonej do tej instrukcji. Nie należy całkowicie wypełniać paleniska opałem – optymalne wypełnienie to ok. 1/3 wysokości paleniska. Niedopuszczalnym jest stosowanie materiałów innych niż zalecane, w szczególności materiałów odpadowych oraz palnych cieczy.

Przykładowe paliwa stosowane we wkładach kominowych (w zależności od modelu) to: drewno, brykiety drzew liściastych. Wartość opałow drewna wynosi przeciętnie 3,5–3,7 kWh/kg przy wilgotności drewna poniżej 20%. Do spalania nadaje się drewno o wilgotności nie przekraczającej 20%. Wilgotność taką uzyskuje się po około 2 letnim okresie składowania. Drewno świeżo pozyskane charakteryzuje się wilgotnością na poziomie 50-60%. Spalanie takiego drewna powoduje oprócz dwukrotnie większego zużycia paliwa, korozję elementów wkładu, szybkie zabrudzenie szyby oraz osadzanie sadzy (kreozytu) we wkładzie oraz przewodzie kominowym.

Zależność pomiędzy wartością opałow drewna a stanem jego wilgotności		
Stan drewna	Zawartość wody	Wartość opałow
Świeżo ścięte	50-60%	2,0 kWh/kg = 7,2 MJ/kg
Składowane przez rok	25-35%	3,4 kWh/kg = 12,2MJ/kg
Składowane kilka lat	15-25%	4,0 kWh/kg = 14,4 MJ/kg

6. Konserwacja i czyszczenie

Urządzenie należy regularnie czyścić, ze szczególnym uwzględnieniem kanałów spalinowych. Zaleca się 2 razy w roku przeprowadzenie przeglądu technicznego paleniska przez mistrza kominarskiego. Przewody kominowe wymagają sprawdzenia szczelności i wyczyszczenia przez kominarza 4 razy w roku. Przegląd i czyszczenie przewodu kominowego należy przeprowadzać zgodnie z przepisami ze szczególnym uwzględnieniem drożności przewodu (możliwość zatkania przez gniazdo ptaków, zasypanie liśćmi, itp.).

Czyszczenie szyby może odbywać się wyłącznie specjalnie do tego przeznaczonymi produktami. Zaleca się regularne czyszczenia szyby, aby uniknąć trwałych zabrudzeń. Płynne środki czyszczące stosować tak aby uniemożliwić nasączenia nimi znajdujących się w wkładzie uszczelnień. Wybieranie popiołu powinno następować przed całkowitym wypełnieniem popielnika, tak aby popiół nie blokował przepływu powietrza i chłodzenia rusztu w palenisku. Prace konserwacyjne oraz czyszczenie należy przeprowadzać przy wychłodzonym urządzeniu. Zaleca się wymianę sznurów izolacyjnych po każdym sezonie grzewczym.

7. Części zamienne

Należy stosować jedynie oryginalne części zamienne dostępne u dystrybutora.

8. Sposób utylizacji opakowań i produktu wycofanego z eksploatacji.

Elementy papierowe, drewniane, szkło, elementy z tworzywa sztucznego, należy odłożyć do odpowiednich pojemników na odpady segregowane.

Elementy metalowe i żeliwne należy oddać w punkcie skupu surowców wtórnych.

Szamet oraz wermikulit odłożyć do kontenera na odpady budowlane.

Potencjalne źródła wadliwego działania paleniska

Skutki	Możliwe źródło powstania	Środki zaradcze
Skropliny, kondensacja w palenisku	Spalanie wilgotnego drewna przy paleniu zredukowanym i z zamkniętym szyberem. Woda spływająca kominem	Stosować tylko zalecane paliwa. Zabezpieczyć wylot kominą
Uszkodzenia sznurów izolacyjnych szyby i drzwi	Używanie zbyt mocnych (i w nadmiarze) środków do czyszczenia szyb kominkowych	Używać odpowiednie ilości specjalnych płynów do czyszczenia szyb kominkowych tak, aby nie ściekały na sznury izolacyjne
Nadmierne zużywanie ruchomych elementów żeliwnych	Niewystarczająca wentylacja paleniska, brak wentylacji rusztu przez popielnik, niewłaściwy opał	Systematycznie opróżniać popielnik, sprawdzać obieg powietrza wokół paleniska, powiększyć otwory i kratki powietrzne
Szybkie brudzenie szyby	Brak odpowiedniego ciągu, brak nawiewu powietrza z zewnątrz, używanie wilgotnego drewna	Sprawdzić zgodność instalacji kominkowej z wymogami, zapewnić dostęp powietrza do paleniska (np. kratka o wym. 20x20 cm), stosować drewno suche - sezonowane
Niedogrzone pomieszczenie	Drewno złej jakości, mały odbiór ciepła od paleniska, niewłaściwy dobór mocy urządzenia w stosunku do wielkości pomieszczenia	Stosować zalecane paliwo, sprawdzić obieg powietrza wokół paleniska - kratki powietrze
Wydostawanie się dymu do pomieszczenia podczas palenia	Zły ciąg kominowy	Sprawdzić przewód kominowy, jego zgodność z wymaganiami, wyczyścić przewód kominowy, zmontować na wylocie kominą urządzenie zabezpieczające przed cofaniem się dymu
Wydostawanie się dymu podczas rozpalania	Zimny przewód kominowy	Rozgrzać przewód kominowy rozpalając większą ilość papieru, np. gazet
Zbyt duże płomienie w palenisku	Zbyt duży dopływ powietrza do komory paleniska, zbyt duży ciąg kominowy, drewno złej jakości	Ograniczyć częściowo lub całkowicie dopływ powietrza do paleniska (regulacja na fasadzie popielnika), sprawdzić, czy szyber nie jest zablokowany, stosować zalecane paliwa
Trudno rozpalający się ogień, przygasanie	Wilgotne drewno, zbyt duże polana, drewno złej jakości, brak dopływu powietrza do spalania, zły ciąg kominowy	Stosować zalecane paliwa (drewno twarde np. bukowe, dębowe, grabowe itp.) o odpowiedniej wilgotności, do rozpalki używać drobnych kawałków drewna, zapewnić odpowiednią ilość powietrza do spalania, sprawdzić poprawność wykonania przewodu kominowego

WARUNKI GWARANCJI

1. Czas trwania gwarancji:

Gwarancja na sprawne działanie wkładu kominkowego udzielana jest na okres 60 miesięcy na elementy żeliwne i korpus paleniska, za wyjątkiem wkładów o nazwie handlowej Corno, Gravena, Etna, Etna Szyba Lewa, Etna Szyba Prawa, dla których gwarancja wynosi 24 miesiące. Zakup winien być potwierdzony pieczętą punktu sprzedaży detalicznej (na paragonie lub fakturze) i czytelnym podpisem sprzedawcy oraz pieczętą i podpisem firmy montującej urządzenie.

2. Gwarant zapewnia bezpłatną naprawę urządzenia w przypadku wystąpienia w okresie gwarancyjnym wad fabrycznych.

3. Naprawa gwarancyjna jest bezpłatna, gwarant zapewnia ustosunkowanie się do reklamacji konsumenta w ciągu 14 dni od daty jej pisemnego zgłoszenia, a jej załatwienie nastąpi w możliwie najkrótszym terminie. Jeżeli usunięcie wady wymaga znacznego nakładu pracy lub sprowadzenia części zamiennych, czas ten może ulec wydłużeniu, o czym składający reklamację zostanie powiadomiony.

4. Wady i uszkodzenia sprzętu należy zgłaszać pisemnie w punkcie sprzedaży, w którym dokonano zakupu. Kupujący zobowiązany jest przedłożyć prawidłowo wypełnioną kartę gwarancyjną wraz z rachunkiem imiennym lub paragonem z kasy fiskalnej.

5. Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za brak sprawności oraz uszkodzenia powstałe na skutek wadliwego (niezgodnego z instrukcją montażu i obsługi oraz przepisami prawa) zainstalowania i eksploatacji sprzętu. Gwarancja udzielana jest na urządzenia zamontowane wyłącznie przez osoby lub firmy specjalizujące się w tego rodzaju działalności.

W szczególności gwarancją nie są objęte uszkodzenia powstałe w wyniku:

- stosowania paliwa innego niż drewno,
- zalania paleniska wodą,
- gwałtownego rozpalenia ognia w palenisku nie rozgrzanym,
- uszkodzeń mechanicznych,
- niewłaściwej konserwacji,
- korozja – wkład należy chronić przed wilgocią,
- nieprawidłowego ciągu kominowego,
- wad powstałych na skutek transportu.

6. Gwarancją nie są objęte:

- szyba ognioodporna – palenisko wyposażone jest w szybę odporną na działanie temperatury 750°C, co znacznie przekracza temperaturę powstającą w komorze wkładu podczas spalania drewna. Uszkodzenie szyby może być spowodowane wyłącznie niewłaściwą manipulacją lub konserwacją sprzętu i jako takie nie podlega gwarancji,
 - sznury, uszczelki – ulegają naturalnemu zużyciu podczas eksploatacji,
 - elementy paleniska (ruszt poziomy, komora szamotowa wkładu, deflektor, grzebień, ściana wewnętrzna ozdobna), których uszkodzenie może wystąpić w przypadku zastosowania niewłaściwego paliwa (innego niż drewno), nadmiernej eksploatacji paleniska lub niewłaściwego montażu urządzenia,
 - warstwy dekoracyjne na elementach wkładu.
7. Wszelkie uszkodzenia powstałe w wyniku niewłaściwego montażu, użytkowania lub konserwacji urządzenia oraz innych przyczyn nie leżących po stronie producenta, mogą być usunięte wyłącznie na koszt użytkownika.
8. Gwarancja jest udzielana na urządzenia zakupione i zainstalowane na terenie RP.
9. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikającego z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej (Dz.U. Nr 2014, poz. 827 oraz Dz.u.2014, poz. 121 ze zm.). W sprawach nie uregulowanych niniejszą gwarancją, mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego. Przyjmuję do wiadomości warunki gwarancji.

Podpis nabywcy.....

KARTA GWARANCYJNA DLA KUPUJĄCEGO

Nazwa urządzenia

Data zakupu (początek gwarancji)

KUPUJĄCY:

Nazwisko:

Imię:

Adres: ulica nr domu

Miasto kod pocztowy

.....
Pieczęć i podpis sprzedawcy

.....
Pieczęć i podpis firmy
montującej urządzenie

INTEGRALNĄ CZĘŚCIĄ KARTY GWARANCYJNEJ JEST INSTRUKCJA INSTALACJI I OBSŁUGI

**Oświadczam, że zapoznałem(am) się z instrukcją instalacji i obsługi
oraz warunkami gwarancji.**

.....
Podpis użytkownika

Naprawy serwisowe

Uwagi	Data	Podpis serwisanta



NORDFLAM Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp. k.

Mikołaja Kopernika 2C, 43-400 Cieszyn, Poland

Tel. + 48 33 852 15 06, +48 33 852 11 35

www.nordflam.pl

Instrukcja instalacji i obsługi jest ważna od 03.08.2018
do momentu, kiedy zostanie opublikowana nowsza wersja.

Język oryginału: polski